

**ACORDO-MARCO DE COOPERAÇÃO ENTRE A
CORPORAÇÃO UNIVERSIDADE DA COSTA - CUC
E A
UNIVERSIDADE FEDERAL DE RIO GRANDE - FURG**

Entre os signatários nomeadamente, **TITO JOSE CRISSIEN BORRERO**, maior de idade e residente da cidade de Barranquilla, identificado com o cartão de identidade 79.785.729 emitido em Bogotá, quem como Reitor e representante Legal, devidamente empossado como indicada a ata nº 047 emitida pela Câmara Geral o dia 7 de dezembro de 2017 na cidade de Barranquilla, age em nome e representação da **CORPORAÇÃO UNIVERSIDADE DA COSTA – CUC**, instituição privada de ensino superior, sem fins lucrativos, com endereço na cidade de Barranquilla, com personalidade jurídica reconhecida pela resolução 352 de vinte (23) de abril de 1971 emitida pelo Governo do Atlântico, identificada com o Nit nº 890-104-530-9 e reconhecida como Universidade pela resolução nº 3235 de 28 de março de 2012 emitida pelo Ministério da Educação Nacional (MEN), parte que, doravante e para os fins deste documento será denominada “**CUC**”; e pela outra parte **CLEUZA MARIA SOBRAL** maior de idade, identificada com o cartão de cidadania nº 6013922478, emitida em Rio Grande/RS, atuando em nome e representação legal da **UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE – FURG**, com número CNPJ 94.877.586/0001-10, que doravante e para os fins deste documento será denominada “**FURG**”; concordam assinar um acordo de cooperação acadêmica, científica e tecnológica, que será regido pelas seguintes cláusulas, pelos acordos nele contidos e nas coisas não acordadas nelas pelas normas legais em vigor anterior às seguintes:

CONSIDERAÇÕES

PRIMEIRO: Que as partes são organizações com capacidade suficiente para celebrar acordos dessa natureza para o melhor cumprimento dos objetivos a elas confiadas.

SEGUNDO: Que ambas as organizações estabeleceram um interesse comum de benefício para as partes de cooperarem em conjunto no desenvolvimento de programas que incentivem ou patrocinem avanços em Pesquisa, Extensão e Ensino.

TERCEIRO: Que ambas as organizações consideram a conveniência de unir forças e promover a integração de recursos para otimizar o trabalho que tenda à satisfação do interesse comum indicado.

O presente acordo será regido pela normas legais vigentes e, principalmente, pelas seguintes Cláusulas:



PRIMEIRA: OBJETO DO ACORDO.- O objetivo deste acordo é estabelecer os termos gerais da colaboração acadêmica, científica e tecnológica entre a CUC e a FURG para o cumprimento dos seguintes objetivos: a) O desenvolvimento e disseminação da educação e a cultura a um nível geral entre ambas instituições. b) O desenvolvimento do ensino superior e da pesquisa científica e tecnológica. c) A participação em projetos de pesquisa em conjunto ou convocatórias para a pesquisa e a extensão. A amplitude da colaboração estará condicionada, em cada caso, à disponibilidade dos meios de cada Instituição, bem como à prioridade exigida pelos seus próprios programas em curso. d) Promover o acesso à educação nos níveis de mestrado e/ou doutorado, entre os docentes e funcionários de ambas as instituições.

SEGUNDA: DAS ÁREAS PRIORITÁRIAS DE AÇÃO.- Para o cumprimento dos objetivos referidos na cláusula anterior, ambas as instituições deverão planejar **programas de ação conjunta**, especialmente aqueles relacionados às seguintes áreas prioritárias:

- a) Desenvolver atividades e projetos de pesquisa e de extensão em conjunto, que envolvam à comunidade acadêmica das duas instituições.
- b) Intercâmbio de docentes de graduação e de pós-graduação por períodos de tempo limitado para ditar as aulas e participar de conferências, seminários e projetos de pesquisa de interesse comum, de acordo com a disponibilidade de cotas e aceitação prévia de cada instituição.
- c) Organização de eventos sobre questões relacionadas às atividades das duas instituições, levando em conta a regulamentação vigente para cada instituição, e de acordo com a disponibilidade de vagas e aceitação prévia de cada instituição.
- d) Formular e desenvolver projetos conjuntos em chamadas nacionais e internacionais, com recursos de cada uma das partes e/ou do setor externo.
- e) Adiantar os planos de estágios dos alunos e alunas.

TERCEIRO: DO DESENVOLVIMENTO DOS PROGRAMAS E AÇÕES.- Este Acordo não implica nenhum orçamento. Os programas e ações a serem empreendidos serão desenvolvidos posteriormente, em seus aspectos concretos, por meio de acordos específicos referentes a cada uma das áreas de ação prioritárias, que serão progressivamente incorporadas, à medida que forem formalizadas, e formarão parte inseparável deste acordo, em forma de anexos. As contribuições econômicas dos custos que gere a colaboração serão avaliadas e acordadas pelos órgãos competentes das duas Instituições, para cada um dos acordos singulares em que isso ocorra. Para viabilizar a execução dos acordos singulares nas diferentes áreas, os signatários poderão solicitar ajudas, subsídios e colaborações de outras entidades, públicas e privadas.

QUARTA: REGRAS DO ACORDO.- Este acordo não origina uma nova pessoa jurídica e é regido pelas seguintes regras:

Handwritten signature

- 1) Cada uma das partes responde exclusivamente pelas obrigações que neste acordo concordou em assumir, sem que a assinatura do mesmo possa ser utilizado para pregada qualquer solidariedade entre elas.
- 2) Os bens ou intangíveis de qualquer natureza com os quais cada uma das partes contribua para a execução deste contrato continuarão a ser sua propriedade.
- 3) Os recursos ou produtos gerados no desenvolvimento dos acordos específicos serão distribuídos entre as partes na forma acordada em cada um dos acordos.
- 4) Nenhuma das partes poderá ceder este contrato no todo ou em parte, nem poderá comprometer de forma independente os programas e projetos resultantes deste acordo.
- 5) Nenhuma das partes envolvidas na execução deste acordo poderá reivindicar da outra, qualquer relação laboral. Cada uma das organizações signatárias assumirá integralmente os compromissos legais em relação ao seu pessoal.

As compensações econômicas pelos custos que ocasionar a colaboração emprestada por uma parte à outra, serão avaliadas e acordadas para cada uma das obras nos Acordos Específicos em que forem realizadas. Qualquer Acordo Específico que derive das propostas de projeto mencionadas acima e que envolva despesas para uma ou ambas as partes estará subordinado à obtenção de autorizações administrativas regulamentares e será processado segundo as normas específicas de cada uma das partes.

QUINTO: SOBRE O SEGUIMENTO DO ACORDO.- Para a implementação, controle, seguimento e comunicação do previsto neste Acordo, assim como nos futuros Acordos Específicos que nos termos deste se assinem, um Comitê de Seguimento será estabelecido, a partir da assinatura deste Acordo. Esta Comissão terá as funções previstas na Segunda Cláusula e aquelas atribuídas a ela em acordos e regulamentos de desenvolvimento posteriores. A Comissão será composta por um total de três membros, nomeados conjuntamente por cada instituição. A presidência da Comissão recairá sobre um dos três membros, alternando-a cada ano a partir da data de assinatura do acordo. A Comissão reunir-se-á uma vez por ano, numa base ordinária, assim como quantas vezes julgar apropriado. Em suas deliberações, o voto do presidente será decisivo em caso de empate.

SEXTA: DA DURAÇÃO DO ACORDO.- A vigência deste Acordo será de 5 (cinco) anos, portanto estará vigente durante este período e enquanto qualquer uma das partes inscritas não prosseguir com sua denúncia formal, com 30 dias de antecedência.

SÉTIMA: PROPRIEDADE INTELECTUAL E USO DE INFORMAÇÃO.- As partes inscritas neste acordo são os detentores conjuntos dos direitos de Propriedade Intelectual dos programas e os projetos que sejam gerados por ocasião do presente acordo. Cada um delas manterá o título daquilo que tenha desenvolvido e que contribua para o acordo com seu uso, bem como daqueles que, tendo sido feito dentro do seu quadro, sejam o resultado do trabalho exclusivo de uma das partes. A informação que seja recolhida para

7 x m

o desenvolvimento deste acordo e dos Acordos Específicos, assim como os relatórios, monografias, artigos e outros produtos resultantes deles e do desenvolvimento dos projetos e programas a serem acordados, não poderão ser reproduzidos, vendidos, nem cedidos a terceiros por qualquer uma das partes sem a autorização prévia e escrita da outra parte e os criadores e dos criadores da informação ou produto. As partes concordam que ambas as instituições poderão fazer uso de tais documentos para seus próprios fins, respeitando a confidencialidade e os direitos de propriedade intelectual estabelecidos na Lei 23 de 1982, na Lei 44 de 1993 e nas disposições complementares e na regulamentação vigente na matéria, nas instituições, e especialmente cumprindo com o regime de Propriedade Intelectual acordado em cada Acordo Específico. Se não for estabelecido, eles serão regidos pelas estipulações desta cláusula.

PARÁGRAFO: O uso da informação obriga a reconhecer os créditos correspondentes às partes em todos os relatórios, publicações e, em geral, projetos que sejam realizados em decorrência do acordo. Os resultados obtidos no âmbito do acordo deverão ser publicados ou divulgados publicamente por ambas as partes, mas cada uma das partes poderá excepcionalmente, com a autorização prévia e escrita da outra, utilizar ou publicar estes resultados de forma independente, concedendo os créditos correspondentes.

OITAVO: CONFIDENCIALIDADE.- A CORPORAÇÃO UNIVERSIDADE DA COSTA e a FURG comprometem-se a manter confidencial toda informação de caráter reservada relativa à outra parte, e da qual poderiam ter conhecimento, resultado deste Acordo. Em conformidade com o acima exposto, as instituições comprometem-se a adotar as medidas necessárias para cumprir a obrigação de confidencialidade assumida, certificando-se de que o pessoal que tenha acesso à Informação Confidencial respeitará essas obrigações.

NONA: QUESTÕES DE LITÍGIOS.- As questões litigiosas decorrentes da interpretação, desenvolvimento, modificação, resolução e efeitos que possam surgir da aplicação deste Acordo, bem como os acordos singularizados que possam surgir, deverão ser resolvidas pelo Comitê de Seguimento previsto nele, usando mecanismos alternativos de solução e composição amigável. Se nenhum acordo for alcançado, as partes, expressamente renunciando a qualquer outra jurisdição que possa corresponder-lhes, concordam em resolver definitivamente tais questões litigiosas através da arbitragem dos árbitros que as partes designarem de comum acordo. As partes declaram expressamente seu compromisso em cumprir o laudo arbitral emitido.

DÉCIMA: SOBRE A COLABORAÇÃO ENTRE OS SIGNATÁRIOS.- Os signatários deste documento colaborarão em todos os momentos, de acordo com os princípios de boa fé e eficiência, para assegurar a correta execução do acordo e para promover o desenvolvimento cultural e científico e tecnológico das instituições, objeto do presente contrato.

7xm

Para comprovação do exposto, está assinado em Barranquilla, em duas vias do mesmo teor.

PELA CORPORAÇÃO UNIVERSIDADE
DA COSTA

Barranquilla, 4 de abril 2019



TITO JOSE CRISSIEN BORRERO

Reitor e Representante legal

PELA UNIVERSIDADE FEDERAL DO
RIO GRANDE – FURG

Rio Grande, _____



CLEUZA MARIA SOBRAL DIAS

Prof. Dr. Danilo Giroldo
Reitor em Exercício

Reitora e Representante legal



xm



CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN SUSCRITO ENTRE LA CORPORACIÓN UNIVERSIDAD DE LA COSTA –CUC Y UNIVERSIDADE FEDERAL DE RIO GRANDE - FURG

Entre los suscritos a saber, **TITO JOSE CRISSIEN BORRERO**, mayor de edad y vecino de la ciudad de Barranquilla, identificado con la cédula de ciudadanía 79.785.729 expedida en Bogotá, quien en su calidad de Rector y Representante Legal, debidamente posesionado como consta en el acta No. 047 emanada de la Sala General el día 7 de diciembre de 2017 de la ciudad de Barranquilla, actúa en nombre y representación de la **CORPORACIÓN UNIVERSIDAD DE LA COSTA CUC**, institución de educación superior de carácter privado, sin ánimo de lucro, con domicilio en la ciudad de Barranquilla, con personería jurídica reconocida mediante resolución 352 del veintitrés (23) de Abril de 1971 proferida por la Gobernación del Atlántico, identificada con el Nit N° 890-104-530-9 y reconocida como Universidad mediante Resolución No. 3235 de 28 de marzo de 2012 proferida por el Ministerio de Educación Nacional MEN, parte que en adelante y para efectos del presente documento se denominará la **CUC** por una parte; y por la otra **CLEUZA MARIA SOBRAL DIAS** mayor de edad, identificada con la cédula de ciudadanía No.6013922478 Expedida en Rio Grande / RS, actuando en nombre y representación legal de **UNIVERSIDADE FEDERAL DE RIO GRANDE**, con número de CNPJ 94.877.586/0001-10 quien en adelante y para los efectos de este documento se denominará **FURG**; acuerdan suscribir un convenio de cooperación académica, científica y tecnológica, que se regirá por las siguientes cláusulas, por los acuerdos contenidos en ellas y en lo no pactado en ellas por las normas legales vigentes previas a las siguientes:

CONSIDERACIONES

PRIMERA: Que las partes son organizaciones con capacidad suficiente para celebrar convenios de esta naturaleza para el mejor cumplimiento de los fines que tienen encomendados.

SEGUNDA: Que ambas organizaciones, han establecido un interés común de beneficio para las partes de cooperar conjuntamente en el desarrollo de programas que fomenten o auspicien avances en la Investigación, Extensión, y la Docencia.

TERCERA: Que ambas organizaciones consideran la conveniencia de aunar esfuerzos y promover la integración de recursos para optimizar así las labores que tiendan a la satisfacción del interés común señalado.

El presente convenio se regirá por las normas legales vigentes, y principalmente por las siguientes Cláusulas:

PRIMERA: DEL OBJETO DEL CONVENIO.- El presente convenio tiene por objeto establecer los términos generales de la colaboración académica, científica y tecnológica entre la CUC y FURG para el cumplimiento de los objetivos siguientes: a) Desarrollo y difusión de la educación y la cultura a nivel general entre ambas instituciones. b) El

P_{RM}

desarrollo de la enseñanza superior y la investigación científica y tecnológica. c) La participación en proyectos de investigación conjuntas o convocatorias para la investigación y la extensión. La amplitud de la colaboración estará condicionada, en cada caso, a la disponibilidad de los medios de cada Institución, así como a la prioridad que requieran sus propios programas en curso. d) Fomentar el acceso a la educación en niveles de maestría y/o doctorado, entre los docentes y funcionarios de ambas instituciones.

SEGUNDA: DE LAS ÁREAS PRIORITARIAS DE ACTUACIÓN.- Para el cumplimiento de los objetivos a que se refiere la cláusula anterior, ambas instituciones planificarán **programas de actuación conjunta**, especialmente los relacionados con las siguientes áreas prioritarias:

- a) Desarrollar actividades y proyectos de investigación y de extensión conjuntos, que involucren a la comunidad académica de las dos instituciones.
- b) Intercambio de docentes de pregrado y de postgrado por periodos limitados de tiempo para dictar clase y participar en conferencias, seminarios y proyectos de investigación de interés común, según disponibilidad de cupos y previa aceptación de cada institución.
- c) Organización de eventos en temas relacionados con las actividades de las dos instituciones, teniendo en cuenta la reglamentación vigente para el caso en cada institución, y según disponibilidad de cupos y previa aceptación de cada institución.
- d) Formular y desarrollar proyectos en conjunto en convocatorias nacionales e internacionales, con recursos de cada una de las partes y/o del sector externo.
- e) Adelantar planes de pasantías de estudiantes.

TERCERA: DEL DESARROLLO DE LOS PROGRAMAS Y ACCIONES.- El presente Convenio no conlleva ningún presupuesto. Los programas y acciones a emprender se desarrollarán posteriormente, en sus aspectos concretos, mediante acuerdos específicos referidos a cada una de las áreas prioritarias de actuación, que se incorporarán progresivamente, a medida que se vayan formalizando, y formarán parte inseparable del presente convenio, como anexos del mismo. Las aportaciones económicas por los costos que genere la colaboración, serán evaluadas y acordadas, por los órganos competentes de las dos Instituciones, para cada uno de los acuerdos singularizados en que ésta se concrete. Para posibilitar la ejecución de los acuerdos singularizados en las distintas áreas, las partes firmantes podrán recabar ayudas, subvenciones y colaboraciones de otras entidades, públicas y privadas.

CUARTA: REGLAS DEL CONVENIO.- Este convenio no origina una nueva persona jurídica y está regido por las siguientes reglas:

- 1. Cada una de las partes responde exclusivamente por las obligaciones que en este convenio aceptó asumir, sin que por la firma del mismo pueda predicarse solidaridad alguna entre ellas.
- 2. Los bienes o intangibles de cualquier naturaleza con los cuales contribuya cada una de las partes a la ejecución de este convenio continuarán siendo de su propiedad.



3. Los recursos o productos que se generen en desarrollo de los acuerdos específicos se distribuirán entre las partes en la forma en que quede acordado en cada uno de los convenios.
4. Ninguna de las partes podrá ceder este convenio total ni parcialmente, ni podrá comprometer de forma independiente los programas y proyectos fruto del convenio que aquí se suscribe.
5. Ninguna de las partes que participan en la ejecución de este convenio podrá alegar de la otra, relación laboral alguna. Cada una de las organizaciones firmantes asumirá plenamente los compromisos legales respecto de su personal.

Las compensaciones económicas por los costos que ocasione la colaboración prestada por una parte a la otra, serán evaluadas y acordadas para cada uno de los trabajos en los Convenios Específicos en que éstos se concierten. Todo Convenio Específico que se derive de dichas propuestas de proyectos antes citadas y que implique gastos para una o ambas partes estará supeditado a la obtención de las autorizaciones administrativas reglamentarias y será tramitado según las normas concretas de cada una de las partes.

QUINTA: DEL SEGUIMIENTO DEL CONVENIO.- Para la puesta en marcha, control, seguimiento y comunicación de lo previsto en el presente Convenio, así como en los futuros convenios específicos que al amparo del mismo se celebren, se constituirá una Comisión de Seguimiento, a partir de la firma del presente convenio. Esta Comisión tendrá así mismo las funciones previstas en la Cláusula Segunda y cuantas le asignen en posteriores convenios y normas de desarrollo. La Comisión estará conformada por un total de 3 miembros, designados paritariamente por cada institución. La presidencia de la Comisión recaerá en uno de los 3, alternándose la misma cada año a partir de la fecha de firma del convenio. La Comisión se reunirá con carácter ordinario una vez al año, así como cuantas veces se estime oportuno. En sus deliberaciones el voto del presidente tendrá carácter dirimente en caso de empate.

SEXTA: DE LA DURACIÓN DEL CONVENIO.- La duración de este Convenio se considera de cinco (5) años, por lo que estará vigente durante este período y mientras cualquiera de las partes suscribientes no proceda a su denuncia formal, con 30 días de anticipación.

SÉPTIMA: PROPIEDAD INTELECTUAL Y USO DE LA INFORMACIÓN.- Las partes que suscriben este convenio son las titulares conjuntas de los derechos de Propiedad

7
XMM



Intelectual de los programas o proyectos que se generen con ocasión de este convenio. Cada una de ellas conservará la titularidad de aquellos que haya desarrollado y que aporte al convenio para su uso, así como aquellos que, habiéndose realizado dentro del marco de la misma, sean el resultado del trabajo exclusivo de alguna de las partes. La información que se recaude para el desarrollo del presente convenio y los convenios específicos, así como los informes, monografías, artículos, investigaciones y demás productos que resulten, como en el desarrollo de los proyectos y programas que se acuerden, no podrán ser reproducidos, comercializados, ni cedidos a terceros por alguna de las partes sin la previa y escrita autorización de la otra parte y de los autores y creadores generadores de la información o producto. Las partes de común acuerdo establecen que ambas instituciones podrán hacer uso de tales documentos para sus propios fines, respetando la confidencialidad y los derechos de propiedad intelectual establecidos en la Ley 23 de 1982, Ley 44 de 1993 y disposiciones complementarias y en la normatividad vigente en la materia en las instituciones, y en especial dando cumplimiento al régimen de propiedad intelectual acordado en cada convenio específico. De no establecerlo, se regirán por lo estipulado en esta cláusula.

PARÁGRAFO: El uso de la información obliga a reconocer los créditos correspondientes a las partes en todos los informes, publicaciones y en general proyectos que se llevan a cabo como resultado del convenio. Los resultados obtenidos en el marco del convenio deberán ser publicados o puestos en el público conocimiento por ambas partes, pero cada parte excepcionalmente podrá, con la previa y escrita autorización de la otra, utilizar o publicar esos resultados de forma independiente, otorgando los créditos correspondientes.

OCTAVA: CONFIDENCIALIDAD. LA CORPORACIÓN UNIVERSIDAD DE LA COSTA CUC y FURG se comprometen a mantener confidencial toda información de carácter reservado relativa a la otra parte de la que hayan podido tener conocimiento con motivo del presente Convenio. De acuerdo con lo anterior, las instituciones se comprometen a adoptar las medidas necesarias para cumplir la obligación de confidencialidad asumida, asegurándose de que el personal que tenga acceso a la Información Confidencial respete dichas obligaciones.

NOVENA: CUESTIONES LITIGIOSAS.- Las cuestiones litigiosas surgidas sobre la interpretación, desarrollo, modificación, resolución y efectos que pudieran derivarse de la aplicación del presente Convenio, así como de los acuerdos singularizados a que diera lugar, deberán solventarse por la Comisión de Seguimiento prevista en el mismo, empleando mecanismos de solución alternativa y amigable composición. Si no se llegara a un acuerdo, las partes, con renuncia expresa a cualquier otro fuero o jurisdicción que pudiera corresponderles, acuerdan resolver definitivamente dichas cuestiones litigiosas mediante arbitraje por los árbitros que las partes designen de mutuo acuerdo. Las partes hacen constar expresamente su compromiso de cumplir el laudo arbitral que se dicte.

Handwritten signature

DECIMA: DE LA COLABORACIÓN ENTRE LOS FIRMANTES.- Las partes suscribientes del presente documento colaborarán en todo momento, de acuerdo con los principios de buena fe y eficacia, para asegurar la correcta ejecución de lo pactado y para fomentar e impulsar el desarrollo cultural, científico y tecnológico de las instituciones, objeto del presente convenio.

Para constancia de lo anterior, se suscribe en dos ejemplares del mismo tenor.

**POR LA CORPORACION UNIVERSIDAD
DE LA COSTA**

Barranquilla, 4 de abril 2019



TITO JOSE CRISSIEN BORRERO

Rector y Representante legal

POR LA FURG

Rio Grande, _____



CLEUZA MARIA SOBRAL DIAS

Prof. Dr. Danilo Giroldo
Reitor em Exercício

Rectora y Representante legal



xm

ACORDO ESPECÍFICO DE PESQUISA QUE CELEBRAM POR UMA PARTE A **CORPORAÇÃO UNIVERSIDADE DA COSTA CUC** A QUAL NO SUCESSIVO SERÁ DENOMINADA "**CUC**", REPRESENTADA EM ESTE ATO POR **TITO JOSE CRISSIEN BORRERO**; E, POR OUTRO, A **UNIVERSIDADE FEDERAL DE RIO GRANDE – FURG** A QUAL NO SUCESSIVO SERÁ DENOMINADA "**FURG**", REPRESENTADA PELA SUA REITORA **CLEUZA MARIA SOBRAL DIAS**, QUEM DE MANEIRA CONJUNTA SERÃO REFERIDAS COMO "**AS PARTES**", NO TENOR DOS ANTECEDENTES, DECLARAÇÕES E CLÁUSULAS SEGUINTES.

ANTECEDENTES:

1. As partes são unidas por uma comunidade de interesses e objetivos no campo da ciência, tecnologia, pesquisa e desenvolvimento, que pretende-se materializar com a execução conjunta de projetos de pesquisa.
2. As partes compartilham o interesse de conduzir pesquisas conjuntas e aplicadas em áreas de interesse mútuo.
3. A vontade das partes é a estruturação de um acordo específico para o desenvolvimento do projeto de pesquisa intitulado: "SENSIBILIDADE DOS AMBIENTES MARINHO-COSTEIROS E A VIDA SELVAGEM DIANTE DE DERRAMAMENTOS DE HIDROCARBONETOS NA ANTÁRTICA (ILHA NELSON E REI GEORGE)".
4. Em resposta às circunstâncias descritas acima, as partes estabelecem o seguinte acordo específico de acordo com as seguintes

DECLARAÇÕES:

PRIMEIRA.- A "**CUC**" declara:

É uma instituição de ensino superior de caráter privada, sem fins lucrativos, com domicílio na cidade de Barranquilla, com estatuto legal reconhecido pela resolução 352 de vinte e três (23) de abril de 1971 emitida pela Governança do Atlântico, identificada com o Nit N° 890104530-9 e reconhecido como Universidade pela Resolução N. 3235 de 28 de março de 2012 emitida pelo Ministério da Educação (MEN).

Que através da ACTA 047 emitida da Câmara Geral o dia 7 de dezembro de 2017, na cidade de Barranquilla, os membros da Câmara Geral decidiram por unanimidade nomear o Doutor Tito José Crissien Borrero como reitor e representante Legal da Corporação da Universidade da Costa CUC.

11
x m



SEGUNDA.- A “UNIVERSIDADE FEDERAL DE RIO GRANDE – FURG” declara:

É uma instituição de ensino superior de caráter público com domicílio na cidade do Rio Grande, com personalidade jurídica reconhecido pelo CNPJ 94.877.586 / 0001-10.

Que indica como domicílio legal aquele localizado na Avenida Itália, km 8, S/N, Rio Grande, Rio Grande do Sul. CEP 96203-900, Rio Grande/RS, Brasil, e tem como reitora e representante legal da FURG. Prof^a. Dr^a. Cleuza Maria Sobral Dias.

TERCEIRA.- “AS PARTES”, declaram que:

- 1.1. Seu objetivo é celebrar este instrumento legal, com o objetivo de estabelecer as regras de colaboração e alocação dos recursos econômicos, bem como os direitos e obrigações de cada uma das partes.
- 1.2. Elas reconhecem a personalidade jurídica de cada uma delas, bem como a capacidade legal dos seus representantes para subscrever este acordo; e
- 1.3. Concordar em assumir os direitos e obrigações decorrentes deste acordo de colaboração.

CLÁUSULAS

PRIMEIRA.- Objeto

O objetivo deste acordo é estabelecer os termos para auxiliar na implementação do projeto de pesquisa e colaboração chamado: SENSIBILIDADE DE AMBIENTES MARINHO-COSTEIROS E VIDA SELVAGEM DIANTE DE DERRAMAMENTOS DE HIDROCARBONETOS NA ANTÁRTICA (ILHA NELSON E REI GEORGE) NA ANTÁRTICA (ILHA NELSON E REI GEORGE), no sucessivo “**O PROJETO**”.

SEGUNDA.- Compromisso “**DAS PARTES**”

Os compromissos que “AS PARTES” obrigam-se ao assinar este acordo juntamente com seus anexos, que fazem parte deste acordo, estão descritos nos seguintes documentos:

ANEXO UM: Ele contém a descrição geral e específica “**DO PROJETO**”, bem como os detalhes das entregas comprometidas com este contrato.

ANEXO DOIS: Contém o formato orçamentário desagregado dos recursos econômicos atribuídos e sua aplicação aos conceitos das despesas programadas durante o período de vigência deste contrato.

[Handwritten signature]
x cm



TERCEIRA.- Obrigações

A "CUC" obriga-se a:

- A. Aconselhar sobre o uso de ferramentas para o desenvolvimento de projetos;
- B. Fornecer em tempo e formato os documentos solicitados pela "CUC" para certificar a participação no "**O Projeto**";
- C. Utilizar os recursos econômicos exclusivamente para os itens de despesa indicados no **ANEXO 1**;
- D. Realizar "**O Projeto**" dentro dos meses após a assinatura deste contrato;
- E. Apresentar o progresso e resultados do seu projeto;
- F. Cumprir com os termos e condições deste acordo;
- G. Não transferir, transpassar ou de qualquer maneira alienar, total ou parcialmente, a título de prestações recíprocas ou gratuitamente, os direitos ou obrigações deste contrato;
- H. Nomear uma pessoa responsável pelo projeto que terá as seguintes obrigações:
 - 1) Apresentar o relatório metodológico, considerando referências inovadoras da área para a sua concepção;
 - 2) Observar atentamente que os participantes do projeto cumpram as atividades atribuídas dentro do prazo efetivo do contrato;
 - 3) Fornecer os relatórios que sejam necessários;
 - 4) Cumprir os compromissos acordados no acordo.

A "FURG" obriga-se a:

- A. Utilizar os recursos econômicos exclusivamente para os itens de despesa indicados no **ANEXO 1**;
- B. Realizar "**O Projeto**" dentro dos meses após a assinatura deste contrato;
- C. Apresentar o progresso e resultados do seu projeto;
- D. Cumprir com os termos e condições deste acordo;
- E. Não transferir, transpassar ou de qualquer maneira alienar, total ou parcialmente, a título de prestações recíprocas ou gratuitamente, os direitos ou obrigações deste contrato;
- F. Nomear uma pessoa responsável pelo projeto que terá as seguintes obrigações:
 - 1) Apresentar o relatório metodológico, considerando referências inovadoras da área para a sua concepção;
 - 2) Observar atentamente que os participantes do projeto cumpram as atividades atribuídas dentro do prazo efetivo do contrato;
 - 3) Fornecer os relatórios que sejam necessários;
 - 4) Cumprir os compromissos acordados no acordo.

QUARTA.- Comitê de supervisão



71
x my



"**AS PARTES**" concordam constituir um comitê de supervisão composto por João Luiz Nicolodi, representante da "**FURG**", e pelo líder do grupo de pesquisa da "**CUC**", representado com o objetivo de contribuir o máximo possível para a realização "**DO PROJETO**".

"**AS PARTES**" concordam que o referido comitê tem poderes de decisão e se reunirá sempre que o considerar necessário.

"**AS PARTES**" concordam que o comitê resolverá os conflitos que impeçam o desenvolvimento do projeto no que diz respeito a este acordo.

QUINTA.- Relações laborais

O pessoal designado por cada uma das partes da execução "**DO PROJETO**" derivado deste acordo, continuará em sua forma absoluta sob sua direção e dependência; mantendo, portanto, o vínculo empregatício com a instituição de sua filiação, para que cada parte assuma sua responsabilidade sem considerar a outra como empregador solidário ou substituto.

Se na realização de um programa ou projeto intervisse pessoal que prestasse serviços a instituições ou pessoas que não são "**AS PARTES**", esse pessoal continuará sempre sob a direção e dependência da instituição ou pessoa que o contratou, para que sua intervenção não origine uma relação de caráter de trabalho com a "**CUC**" nem com a "**FURG**".

O pessoal participante "**DO PROJETO**" abrangido por este contrato, deverá respeitar as condições estabelecidas "**PELAS PARTES**", para o seu desenvolvimento, geradas a partir deste instrumento. Da mesma forma, deverá cumprir as normas vigentes em matéria de segurança e uso de equipamentos, e respeitará o que foi indicado pelo pessoal responsável pela área que realizar o respectivo projeto.

SEXTA.- Responsabilidade

Os "**COLABORADORES EXTERNOS**" assumirão total responsabilidade no caso de, ao fornecerem os produtos, violarem qualquer direito de propriedade intelectual, em qualquer de suas formas de proteção.

SÉTIMA.- Propriedade intelectual

- A) "**AS PARTES**" concordam em reconhecer os direitos de propriedade intelectual em qualquer uma das suas formas de proteção, geradas pelos resultados das ações desenvolvidas de acordo com este instrumento.
- B) Os produtos derivados dos trabalhos, objeto deste contrato, são de propriedade da "**CUC**", com reconhecimento de autoria de pesquisa. A "**FURG**" poderá usar os produtos derivados deste contrato, sem a necessidade de autorização da "**CUC**". Da mesma forma, a informação poderá ser usada pela "**FURG**" para fins exclusivamente acadêmicos e sem fins lucrativos, atendendo ao interesse social da instituição.

Handwritten signature and initials



- C) "**AS PARTES**" concordam que em qualquer publicação que seja feita como resultado das ações derivadas deste acordo, a participação de todas as partes na execução do projeto será reconhecida, bem como os direitos de qualquer uma das outras formas de proteção à propriedade intelectual.
- D) "**AS PARTES**" acordam que na capa de produtos, publicações e qualquer documento impresso ou eletrônico, a identificação gráfica do logotipo e/ou símbolo da "**CUC**" e da "**FURG**" deverá ser claramente visível.

OITAVA.- Informação confidencial

"**AS PARTES**" são obrigadas a manter e conservar, a todo o momento, qualquer informação recebida da outra como confidencial, pela qual expressamente concordam em:

- A) Manter e conservar toda a informação confidencial fornecida pela outra parte, bem como não copiar, divulgar, revelar ou utilizá-las, no todo ou em parte, a terceiros, pessoas físicas ou jurídicas.
- B) Que o destinatário da informação confidencial irá devolvê-la no momento em que for solicitada, pela parte que entregou a informação confidencial.
- C) A "**CUC**" e a "**FURG**", são obrigadas a salvaguardar a informação confidencial com absoluta desconfiança, mesmo para além da duração da relação contratual estabelecida por este acordo, nos termos prescritos pela Lei Federal da Propriedade Industrial vigente.

NONA.- Da vigência

Este instrumento terá validade de **5 anos**, contados a partir da data de sua assinatura. No entanto, as partes podem rescindi-lo antecipadamente, pelo qual a parte interessada deverá notificar a outra parte, por escrito, com trinta dias corridos de antecedência, com o entendimento de que as partes concordam em cumprir com todas as obrigações acordadas que estivessem pendentes de realização e que estivessem em desenvolvimento.

DÉCIMA.- Modificações

O presente acordo poderá ser modificado ou acrescentado pela vontade das partes, mediante pedido justificado e por escrito. Tais modificações ou aditamentos obrigarão aos signatários a partir da data de sua assinatura.

DÉCIMA PRIMEIRA.- Suspensão temporal

"**AS PARTES**" concordam que o presente contrato poderá ser temporariamente suspenso, ante da notificação que uma delas dei à outra, com uma antecipação não inferior a trinta dias úteis dentro do prazo do contrato, indicando a razão e a data da retomada das atividades.

No caso fortuito ou de força maior, entendido como eventos presentes ou futuros, sejam fenômenos naturais ou não, que estejam fora do controle da vontade, que não possam ser previstos ou que

4 x m



tendo sido previstos não se possam evitar, incluindo a greve e o suspensão do trabalho acadêmico ou administrativo, no entendido que uma vez que eles sejam superados, as atividades serão retomadas na forma e termos a serem determinadas pelas partes.

DÉCIMA SEGUNDA.- Das dúvidas e controvérsias

Em virtude do fato de que este contrato é um produto de boa fé, “AS PARTES” concordam em realizar todas as medidas possíveis para cumpri-lo e, caso surja uma disputa ou discrepância na interpretação deste acordo, ela será resolvida pelo Comitê de Supervisão referido na cláusula quatro deste acordo.

Tendo lido “AS PARTES” o presente acordo, declaram-se conscientes de seu conteúdo e efeitos legais, ratificando seu acordo com sua assinatura na margem e na esquina do documento.

Assinam ele em conformidade em duas (2) cópias do mesmo teor e com um único efeito, deixando uma cópia em posse de cada uma das partes.

Pela “CUC”

Barranquilla, 4 de abril 2019

TITO JOSE CRISSIEN BORRERO
Reitor

Pela “FURG”

Rio Grande, 7 de abril 2019

CLEUZA MARIA SOBRAL DIAS
Reitora

Prof. Dr. Danilo Giroldo
Reitor em Exercício



xm



CONVENIO ESPECÍFICO DE INVESTIGACION QUE CELEBRAN POR UNA PARTE LA **CORPORACIÓN UNIVERSIDAD DE LA COSTA CUC** A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ “CUC”, REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR **TITO JOSE CRISSIEN BORRERO**; Y POR LA OTRA PARTE, LA **UNIVERSIDADE FEDERAL DE RIO GRANDE/INSTITUTO DE OCEANOGRAFIA** A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ “FURG”, REPRESENTADA POR SU RECTORA CLEUZA MARIA SOBRAL DIAS, QUIENES DE MANERA CONJUNTA SERÁN REFERIDAS COMO “LAS PARTES”, AL TENOR DE LOS ANTECEDENTES, DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES.

ANTECEDENTES:

1. Las partes se encuentran unidas por una comunidad de intereses y objetivos en el campo de la ciencia, la tecnología, investigación y desarrollo que se pretende materializar con la ejecución conjunta de proyectos de investigación.
2. Las partes comparten el interés de realizar investigaciones conjuntas y aplicadas en los campos de interés mutuo.
3. La voluntad de las partes es la estructuración de un acuerdo específico para el desarrollo del proyecto de investigación titulado: “SENSIBILIDAD DE AMBIENTES MARINO-COSTEROS Y VIDA SALVAJE ANTE DERRAMES DE HIDROCARBUROS EN LA ANTÁRTIDA (ISLA NELSON Y REY GEORGE)”
4. Atendiendo las circunstancias anteriormente descritas, las partes establecen el siguiente acuerdo específico de conformidad con las siguientes

DECLARACIONES:

PRIMERA.- La “CUC” declara:

Es una institución de educación superior de carácter privado, sin ánimo de lucro, con domicilio en la ciudad de Barranquilla, con personería jurídica reconocida mediante resolución 352 del veinte tres (23) de Abril de 1971 proferida por la Gobernación del Atlántico, identificada con el Nit No. 890104530-9 y reconocida como Universidad mediante resolución N. 3235 de 28 de Marzo de 2012 proferida por el Ministerio de Educación MEN.

Que mediante ACTA 047 emanada de la Sala General el día 7 de diciembre de 2017 de la ciudad de Barranquilla, los miembros de la Sala General decidieron designar por unanimidad al Doctor Tito José Crissien Borrero como rector y representante Legal de la Corporación Universidad de la Costa CUC.

Yim



SEGUNDA.- La “UNIVERSIDADE FEDERAL DE RIO GRANDE” declara:

Es una institución de educación superior de carácter público con domicilio en la ciudad de Rio Grande, con personería jurídica reconocida mediante CNPJ 94.877.586/0001-10.

Que señala como su domicilio legal el ubicado en la Avenida Italia km 8 S/N, Rio Grande, Rio Grande do Sul. CEP 96203-900. Brasil, y tiene como rectora y representante Legal de la FURG Profª. Drª. Cleuza Maria Sobral Dias.

TERCERA.- “LAS PARTES”, declaran que:

- 1.1. Es su propósito celebrar el presente instrumento jurídico, con la finalidad de establecer las reglas de colaboración y asignación de los recursos económicos, así como los derechos y obligaciones de cada una de las partes.
- 1.2. Reconocen la personalidad jurídica que ostenta cada una de ellas, así como la capacidad legal que tienen sus representantes para la suscripción del presente convenio; y
- 1.3. Estar de acuerdo en asumir los derechos y obligaciones que les deriven del presente convenio de colaboración.

CLÁUSULAS

PRIMERA.- OBJETO:

El objeto del presente convenio es establecer los términos para coadyuvar en la realización del proyecto de investigación y colaboración denominado: SENSIBILIDAD DE AMBIENTES MARINO-COSTEROS Y VIDA SALVAJE ANTE DERRAMES DE HIDROCARBUROS EN LA ANTÁRTIDA (ISLA NELSON Y REY GEORGE) en lo sucesivo “**El Proyecto**”.

SEGUNDA: COMPROMISO DE “LAS PARTES”

Los compromisos a que se obligan “**LAS PARTES**” al suscribir el presente convenio junto con sus anexos, mismos que forman parte del presente convenio, se describen en los siguientes documentos:

ANEXO UNO: Contiene la descripción general y específica de “**El Proyecto**”, así como el detalle de los entregables comprometidos para el presente convenio.

ANEXO DOS: Contiene el formato del presupuesto desglosado de los recursos económicos asignados y su aplicación a los conceptos de gasto calendarizados durante el periodo de vigencia del presente convenio.

Handwritten signature and initials.



TERCERA: OBLIGACIONES

“LA CUC” se obliga a:

- A) Asesorar en el uso de las herramientas para el desarrollo de proyectos;
- B) Proporcionar en tiempo y forma los documentos que solicite la “CUC” para acreditar la participación de **“El Proyecto”**
- A) Utilizar los recursos económicos de manera exclusiva para los conceptos de gasto señalados en el término aditivo;
- B) Realizar **“El Proyecto”** dentro del plazo fijado en el término aditivo;
- C) Presentación de avances y resultados de su proyecto;
- D) Cumplir con los términos y condiciones de este convenio;
- E) No ceder, traspasar o en cualquier forma enajenar total o parcialmente a título oneroso o gratuito, los derechos u obligaciones de este convenio;
- F) Nombrar un responsable del proyecto que tendrá las siguientes obligaciones:
 - 1) Entregar el reporte metodológico, considerando para su concepción referentes innovadores en la materia;
 - 2) Vigilar que los participantes del proyecto cumplan con las actividades asignadas dentro del tiempo de vigencia del convenio;
 - 3) Proporcionar los informes que sean necesarios;
 - 4) Cumplir con los compromisos pactados en el convenio;

La FURG se obliga a:

- Utilizar los recursos económicos de manera exclusiva para los conceptos de gasto señalados en el término aditivo;
- Realizar **“El Proyecto”** dentro del plazo fijado en el término aditivo;
- Presentación de avances y resultados de su proyecto;
- Cumplir con los términos y condiciones de este convenio;
- No ceder, traspasar o en cualquier forma enajenar total o parcialmente a título oneroso o gratuito, los derechos u obligaciones de este convenio;
- Nombrar un responsable del proyecto que tendrá las siguientes obligaciones:
 - Entregar el reporte metodológico, considerando para su concepción referentes innovadores en la materia;
 - Vigilar que los participantes del proyecto cumplan con las actividades asignadas dentro del tiempo de vigencia del convenio;
 - Proporcionar los informes que sean necesarios;
 - Cumplir con los compromisos pactados en el convenio;

7 x m



CUARTA. COMITÉ DE SUPERVISIÓN

“LAS PARTES” acuerdan constituir un comité de supervisión integrado por João Luiz Nicolodi, representante de la “FURG”, y por el líder del grupo de investigación de la CUC, representada con la finalidad de coadyuvar en todo lo posible a la realización de “El Proyecto”.

“LAS PARTES” acuerdan que dicho comité tiene facultades de toma de decisiones y se reunirá cada vez que lo consideren necesario.

“LAS PARTES” acuerdan que el comité solucionará los conflictos que impidan el desarrollo del proyecto en lo que a este convenio compete.

SEXTA. RELACIONES LABORALES

El personal designado por cada una de las partes para la ejecución de “El Proyecto” derivado de este convenio, continuará en forma absoluta bajo su dirección y dependencia; manteniendo, por lo tanto, su relación laboral con la institución de su adscripción, por lo que cada parte asumirá su responsabilidad sin que se considere a la otra como patrón solidario o sustituto.

Si en la realización de un programa o proyecto interviene personal que preste sus servicios a instituciones o personas distintas a las partes, ese personal continuará siempre bajo la dirección y dependencia de la institución o persona que lo contrató por lo que su intervención no originará relación de carácter laboral, con “la CUC” ni con la “FURG”.

El personal que participe en “El Proyecto” amparado por este convenio, deberá respetar las condiciones establecidas por las partes, para el desarrollo del mismo, generadas a partir de este instrumento. Asimismo, deberá cumplir con las normas vigentes en materia de seguridad y uso de equipo, y acatarán aquello que les fuera indicado por el personal que tenga a su cargo el área que lleve a cabo el respectivo proyecto.

SÉPTIMA. RESPONSABILIDAD.

Los “COLABORADORES EXTERNOS” asumirán la responsabilidad total en caso de que al proporcionar los productos violen algún derecho de propiedad intelectual, en cualquiera de sus formas de protección.

OCTAVA. PROPIEDAD INTELECTUAL

- A) “LAS PARTES” convienen en reconocer los derechos de propiedad intelectual en cualquiera de sus formas de protección, generados por los resultados de las acciones desarrolladas de conformidad con el presente instrumento.
- B) Los entregables derivados de los trabajos, materia del presente convenio, son propiedad de la “CUC”, con reconocimiento de autoría de investigación. FURG podrá utilizar los

7/ X.M.

entregables que se deriven de este convenio, sin necesidad de autorización de “CUC”; Así mismo la información podrá ser utilizada por FURG para fines exclusivamente académicos y sin fines de lucro atendiendo al interés social de la institución.

- C) “**LAS PARTES**” convienen que en toda publicación que se efectué como resultado de acciones derivadas del presente convenio, se reconocerá la participación de todas las partes en la ejecución del proyecto, así como los derechos de cualquiera de las otras formas de protección a la propiedad intelectual.
- D) “**LAS PARTES**” convienen que en la portada de los entregables, productos, publicaciones y cualquier documento impreso o electrónico, deberá incluirse claramente visible la identificación gráfica del logotipo y/o símbolo de la “CUC” y la “FURG”.

NOVENA. INFORMACIÓN CONFIDENCIAL

“**LAS PARTES**” se obligan a mantener y conservar, en todo momento, cualquier información recibida de la otra como confidencial, por lo que expresamente convienen en:

- A) Mantener y conservar toda la información confidencial entregada por la otra parte, así como a no copiarla, revelarla, divulgarla o utilizarla en todo o en parte a ningún tercero, persona física o moral.
- B) Que el receptor de la información confidencial, la regresará en el momento que sea solicitada la misma, por la parte que entregó la información confidencial.
- C) “La CUC” y “FURG”, se obligan a la salvaguarda de la información confidencial con absoluto recelo, incluso más allá de la duración de la relación contractual establecida por este convenio, en los términos prescritos por la Ley Federal de la Propiedad Industrial vigente.

DÉCIMA. DE LA VIGENCIA

Este instrumento tendrá una vigencia de **5 años**, contados a partir de la fecha de su firma. Sin embargo, las partes podrán darlo por terminado anticipadamente, para lo cual la parte interesada deberá notificar a la otra parte, por escrito, con treinta días naturales de anticipación, en la inteligencia de que las partes se comprometen a cumplir con todas las obligaciones convenidas que estuvieren pendientes de realización y que se encontraran en desarrollo.

DÉCIMA PRIMERA. MODIFICACIONES

El presente convenio podrá ser modificado o adicionado por voluntad de las partes, previa solicitud justificada y por escrito. Dichas modificaciones o adiciones obligarán a los signatarios a partir de la fecha de su firma.

DÉCIMA SEGUNDA. SUSPENSIÓN TEMPORAL

“**LAS PARTES**” convienen que el presente convenio podrá ser suspendido temporalmente, previo aviso que una de ellas dé a la otra, con una anticipación de no menos a treinta días hábiles dentro del plazo de vigencia del convenio, señalando el motivo y la fecha de la reanudación de actividades.

[Handwritten signature]

En el caso fortuito o fuerza mayor, entendidos estos como acontecimientos presentes o futuros, sean fenómenos naturales o no, que estén fuera del dominio de la voluntad, que no puedan preverse o que previéndose no se puedan evitar, incluyendo la huelga y el paro de labores académicas o administrativas, en la inteligencia que una vez superados estos eventos, se reanudarán las actividades en la forma y términos que determinen las partes.

DÉCIMA TERCERA. DE LAS DUDAS Y CONTROVERSIAS

En virtud que el presente convenio es producto de la buena fe, las partes convienen realizar todas las acciones posibles para su cumplimiento y en caso de presentarse una controversia o discrepancia, en la interpretación del presente convenio, ésta será resuelta por el Comité de Supervisión al que se refiere la cláusula cuarta del presente convenio.

Leído que fue el presente convenio por las partes, se declaran sabedoras de su contenido y efectos legales, ratificando su conformidad con su firma al margen y al calce.

Lo firman de conformidad en dos (2) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, quedando un ejemplar en poder de cada una de las partes.

Por la "CUC"

Barranquilla, 4 de abril 2019


b TITO JOSE CRISSIEN BORRERO
Rector

Por la "FURG"

Rio Grande, _____


CLEUZA MARIA SOBRAL DIAS
Rectora

Prof. Dr. Danilo Girollo
Reitor em Exercício

